



aldahra

GLOBALNI KODEKS PONAŠANJA GRUPE AL DAHRA ZA PRUŽAOCE USLUGA

aldahra

11th Floor, Al Ain Tower,
Khalidiya, Abu Dhabi,
Ujedinjeni Arapski
Emirati Tel:
+97126565000

Poruka generalnog direktora

Poštovani pružaoci usluga,

Zadovoljstvo mi je da predstavim Kodeks ponašanja za pružaoce usluga grupe Al Dahra. Ovaj revidirani kodeks odražava dinamično poslovno okruženje i usklađen je sa našim osnovnim SEED vrednostima - Održivost, angažovanje, osnaživanje i odlučnost.

Kao cenjena treća strana kompanije Al Dahra, imate ključnu ulogu u postizanju naše svrhe: „*Održivo hranimo svet koji raste*“. Revidirani kodeks prikazuje našu zajedničku posvećenost etičkim i održivim praksama u celom našem lancu vrednosti.

Naš Kodeks ponašanja za pružaoce usluga zasniva se na relevantnim međunarodnim okvirima, standardima i zakonima koji regulišu etičku i održivu poslovnu praksu. Ovaj Kodeks dopunjuje sveobuhvatni i obavezujući Kodeks ponašanja kompanije Al Dahra, koji usmerava naše zaposlene da ispravno postupaju i podržavaju našu posvećenost u etičkom ponašanju i ljudskim pravima. Od svih zaposlenih u kompaniji Al Dahra, partnera i pružalaca usluga se očekuje da budu odgovorni za svoje postupke, da sarađuju na promovisanju etičke kulture i da odmah prijave sve potencijalna kršenja.

Zahtevamo od naših pružalaca usluga, dobavljača, izvođača radova i drugih predstavnika da poštuju Kodeks ponašanja za pružaoce usluga kompanije Al Dahra ili da primenjuju sličan skup politika i procedura održivosti. Iz tog razloga, naš Kodeks ponašanja za pružaoce usluga je uključen u naše odredbe i uslove nabavke.

Cenim vaše kontinuirano partnerstvo i doprinose. Radeći zajedno u skladu sa ovim revidiranim kodeksom, možemo napraviti značajan napredak ka održivoj budućnosti.

Srdačan pozdrav,

Arnoud van den Berg

Generalni direktor kompanije Al Dahra



Svrha

U kompaniji Al Dahra prepoznajemo da vi – naši eksterni partneri – predstavljate srž naše sposobnosti da isporučimo stočnu hranu svetske klase i osnovne prehrambene proizvode širom sveta. Vaš doprinos je u velikoj meri zaslužan za naš rast tokom godina. U ovom Kodeksu navodimo kako možemo da nastavimo da radimo zajedno tako što ćemo obezbediti da ispunite naša etička očekivanja i minimalne ekološke, društvene i upravljačke standarde.

Obim

Od svih dobavljača, pružalaca usluga, izvođača radova, konsultanata, agenata, farmera koji su angažovani po ugovoru i drugih pružalaca robe i usluga koji posluju sa ili u ime kompanije Al Dahra („Pružaoce usluga“) se očekuje da poštuju Kodeks za pružaoce usluga i sve druge relevantne politike kao uslov poslovanja sa kompanijom Al Dahra i njenim povezanim društvima. Od pružalaca usluga se takođe očekuje da komuniciraju i primenjuju Kodeks za pružaoce usluga i relevantne politike u svom lancu snabdevanja putem ugovornih obaveza. Pružaoce usluga prihvataju i saglasni su da su isključivo odgovorni za potpuno poštovanje ovog Kodeksa ponašanja za pružaoce usluga od strane direktora, službenika, zaposlenih, predstavnika, dobavljača, izvođača radova i drugih poslovnih partnera pružalaca usluga.

Pažljivo pročitajte ovaj Kodeks ponašanja za pružaoce usluga. Primerke ovog Kodeksa ponašanja možete pronaći na našem veb-sajtu www.aldahra.com.

Al Dahra zadržava pravo da izmeni sadržaj ovog Kodeksa ponašanja u bilo kom trenutku.

Pregled

Kodeks odražava poslovne standarde kompanije Al Dahra i navodi šta se očekuje od njenih pružalaca usluga u pogledu sledećih tema:

1. Poslovna etika
2. Zdravlje i bezbednost
3. Klima i životna sredina
4. Uslovi zapošljavanja i rada

Poslovna etika

Ne tolerišemo bilo koji oblik mita ili korupcije i radimo samo sa trećim stranama koje dele našu posvećenost u pogledu etike i integriteta.

I) Pravna usklađenost

Pružaoce usluga moraju biti svesni i da vode svoje poslovanje u strogoj saglasnosti sa zakonima koji se primenjuju na njihovo poslovanje u zemljama u kojima posluju.

II) Sukob interesa

Pružaoce usluga moraju da izbegavaju bilo kakve transakcije, poslovne dogovore ili situacije koje mogu da dovedu do ili predstavljaju sukob interesa u odnosu na zaposlene u kompaniji Al Dahra.

Kada se suoče sa situacijom koja predstavlja sukob interesa, pružaoce usluga će otkriti svaki sukob interesa ili situaciju za koju se može smatrati da je sukob interesa, uključujući postojanje bilo kojih povezanih strana u okviru kompanije Al Dahra preko platforme Speaking Up skeniranjem QR koda ispod.

Pružaoce usluga ne bi trebalo da nude zaposlenje nekom ko je trenutno zaposlen u kompaniji Al Dahra bez prethodnog konsultovanja sa kompanijom Al Dahra.

III) Mito i korupcija

Pružaoce usluga moraju da se pridržavaju svih važećih domaćih i stranih zakona protiv mita i korupcije. Takođe, ne smeju da nude, obećavaju, odobravaju, plaćaju, traže ili prihvataju bilo kakav mito, direktno ili indirektno, uključujući, ali ne ograničavajući se na plaćanje državnim službenicima za ubrzavanje posla za sopstvenu ili za korist kompanije Al Dahra sa namerom ili posledicom navođenja bilo koga da se odrekne svojih dužnosti i obezbedi nepoštenu poslovnu prednost

kompaniji Al Dahra, pružiocima usluga ili drugima. Oni takođe moraju da implementiraju preventivne mehanizme za rešavanje korupcije i prevare u svojim aktivnostima.

IV) Pokloni i reprezentacija

Al Dahra shvata da je razmena poklona i darova u znak zahvalnosti uobičajena kulturološka praksa na mnogim lokacijama na kojima posluje. S obzirom na to, dozvoljeno je predati poklone i darove u vrednosti manjoj od 100,00 USD godišnje zaposlenom u kompaniji Al Dahra.

Pružiocima usluga je zabranjeno da daju ili nude poklone zaposlenima u kompaniji Al Dahra koji bi mogli neprimereno uticati na poslovne odluke kompanije Al Dahra ili dati nepravednu prednost.

V) Sprečavanje monopola i fer konkurencija

Pružaoци usluga moraju da poštuju važeće standarde poštenog poslovanja, oglašavanja i konkurencije. Pružaoци usluga ne smeju da zaključuju ugovore ili da preduzimaju radnje koje nezakonito ograničavaju trgovinu ili konkurenciju. Pružaoци usluga ne smeju da otkrivaju našim zaposlenima nikakve poverljive informacije o konkurentu kompanije Al Dahra.

VI) Trgovinske sankcije

Pružaoци usluga moraju da se pridržavaju nacionalnih i međunarodnih zakona o kontroli spoljne trgovine koji se odnose na poslovne transakcije sa zemljama, kompanijama i licima (sankcije), kao i na prenos robe i usluga, softvera ili tehnologije između zemalja (kontrole izvoza).

VII) Bezbednost i poverljivost podataka

Pružaoци usluga moraju da se pridržavaju zakona koji uređuju privatnost i zaštitu podataka, te ugovornih zahteva u pogledu poverljivosti i bezbednosti informacija.

VIII) Intelektualna svojina

Pružaoци usluga moraju da poštuju i štite prava intelektualne svojine svake kompanije u okviru Al Dahra i drugih osoba i/ili pravnih lica.

IX) Knjige i evidencije

Od pružalaca usluga se očekuje da izrade i održavaju potpunu i tačnu evidenciju da bi obezbedili odgovornost i ne smeju da menjaju niti izostavljaju bilo kakav zapis kako bi sakrili ili pogrešno predstavili dokumentovane informacije, događaj ili transakciju. Evidencije moraju da se čuvaju i brišu u skladu sa važećim zakonima.

Zdravlje i zaštita na radu

Zaštita na radu, zdravlje i bezbednost su svuda konstantni prioritet.

I) Zaštita na radu na prvom mestu

Pružaoци usluga moraju da se pridržavaju svih važećih zakona i propisa o zdravlju i zaštiti na radu. Pružaoци usluga moraju da obezbede da celokupno osoblje koje radi u prostorijama kompanije Al Dahra ili na bilo kojim, direktnim ili indirektnim projektima pohađa odgovarajuću obuku u pogledu zaštite na radu koja je relevantna za zadatke koje će obavljati.

II) Zlatna pravila zaštite na radu

Pružaoци usluga moraju da se pridržavaju zlatnih pravila zaštite na radu kompanije Al Dahra dok rade u njenim prostorijama ili na bilo kojim, direktnim ili indirektnim projektima.

III) Identifikacija opasnosti i ublažavanje rizika

Pružaoци usluga su odgovorni za identifikovanje potencijalnih opasnosti u vezi sa njihovim radom i primenu odgovarajućih kontrola za ublažavanje tih rizika. To obuhvata osiguravanje bezbednog radnog okruženja za njihove zaposlene i sve angažovane podizvođače.

IV) Lična zaštitna oprema (LZO)

Pružaoци usluga moraju da obezbede svojim zaposlenima neophodnu ličnu zaštitnu opremu (LZO) za specifične opasnosti na koje nailaze prilikom rada u prostorijama ili na projektima kompanije Al Dahra.

V) Izveštavanje o incidentima

Pružaoци usluga su dužni da odmah prijave sve nesreće, povrede i povrede koje su bile izbegnute u vezi sa obavljanjem aktivnosti u kompaniji Al Dahra.

Klima i životna sredina

Kontinuirano nastojimo da smanjimo ekološki otisak naše poslovanja i proizvoda, od početka do kraja.

I) Ekološki otisak

Pružaoци usluga koji rade na direktnim ili indirektnim projektima moraju da se pridržavaju svih relevantnih ekoloških propisa i najboljih praksi u svom poslovanju koje utiču na naš lanac snabdevanja.

II) Održive prakse

Pružaoци usluga će primeniti mere za smanjenje uticaja na životnu sredinu, kao što su očuvanje vode, energetska efikasnost i smanjenje otpada.

Kada je to moguće, pružaoци usluga treba da ponude održive opcije tako što će dati prioritete proizvodima i uslugama koji su u skladu sa našom posvećenošću održivosti, kao što su reciklirani materijali, organski ulazni materijali i rešenja obnovljive energije.

III) Prevencija zagađenja

Pružaoци usluga koji rade na direktnim ili indirektnim projektima moraju preduzeti korake kako bi sprečili zagađenje vazduha, vode i zemljišta kroz odgovorno upravljanje otpadom, prevenciju izlivanja i strategiju kontrole emisije.

IV) Kontinuirano poboljšanje

Podstičemo pružaoce usluga da postavе ekološke ciljeve tako što će definisati merljive ekološke ciljeve i pokazati napredak prema njihovom ostvarenju.

Uslovi zapošljavanja i rada

Stvaramo podsticajna i održiva radna okruženja koja osnažuju naše ljude da uče, rastu i postižu uspehe.

I) Ugovor o radu i prakse zapošljavanja

Pružaoци usluga moraju da se pridržavaju svih važećih zakona o radu. Pružaoци usluga moraju da obezbede jednake uslove za zapošljavanje, nadoknadu, pristupanje obukama i mogućnostima za unapređenje radne snage.

II) Praksa poštenog rada

Pružaoци usluga ne smeju da angažuju radnu snagu pod prinudom, obavezom ili dečiju radnu snagu.

III) Bez uznemiravanja, zlostavljanja ili diskriminacije

Pružaoци usluga će promovisati radno okruženje bez verbalnog, fizičkog ili mentalnog zlostavljanja, pretnji, nasilja ili bilo kog oblika uznemiravanja prilikom regrutovanja ili tokom zapošljavanja.

Zaposleni neće biti izloženi nezakonitoj diskriminaciji. Zaposleni neće biti podvrgnuti diskriminaciji na osnovu rase, boje kože, starosti, pola, seksualne orijentacije, etničke pripadnosti ili nacionalnog porekla, invaliditeta, trudnoće, veroispovesti, političke pripadnosti ili bračnog statusa.

IV) Sloboda udruživanja

U skladu sa lokalnim dozvolama, pružaoci usluga treba da garantuju prava zaposlenih da se udružuju sa trgovinskim udruženjima, sindikatima i da se organizuju u grupe po svom izboru, bez odmazde.

Praćenje i procene

Od pružalaca usluga se očekuje da periodično pregledaju naš Kodeks ponašanja i poslovne standarde kompanije Al Dahra i da odrede osoblje koje će biti odgovorno za praćenje usklađenosti sa ugovornim obavezama.

Da bismo potvrdili vašu usklađenost, zadržavamo pravo da izvršimo reviziju i proveru vaših aktivnosti i objekata i intervjuišemo radnike u vašem objektima, uz blagovremenu najavu, uz vašu saglasnost. Takva saglasnost neće biti neopravdano uskraćena. Ako rezultati takve revizije ili provere pokažu da se ne pridržavate ovog Kodeksa ponašanja, blagovremeno ćete preduzeti neophodne korektivne mere prema našim smernicama.

Podnošenje prijave

Očekujemo da naši pružaoci usluga obezbede sistem prijavljivanja koji će omogućiti zaposlenima da mogu anonimno da iznesu pritužbe bez straha od odmazde na bilo koji deo ovog Kodeksa.

Sve pritužbe treba ispitati pravično i blagovremeno. Takođe podržavamo da svako unutar ili izvan kompanije Al Dahra ukaže ako posumnja ili zna za bilo kakva potencijalna ili stvarna kršenja ovog Kodeksa. Nećemo tolerisati odmazdu protiv osoba koje podnose prijave u dobroj veri.

Kršenje se može prijaviti putem kanala koji vam je najpogodniji, kao što su predstavnici kompanije Al Dahra ili partneri kompanije, bilo koji član rukovodstva ili preko platforme Al Dahra Speaking Up. Sistemom Speaking Up upravlja nezavisna kompanija i dostupan je 24 sata dnevno, 7 dana u nedelji. Prijave se prihvataju na svim jezicima gde Al Dahra posluje i nudi mogućnost anonimnog podnošenja prijave.

Naš veb-sajt:

www.aldahra.com

Prijavljivanje kršenja u vezi sa Kodeksom ponašanja za pružaoce usluga kompanije Al Dahra i povezanim smernicama

[Skenirajte QR kod ispod da biste pristupili Al Dahra Speaking Up platformi:](#)

